



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 15. marraskuuta 2018
(OR. en)

13949/18

AUDIO 97
CULT 138
DIGIT 220
COMPET 745
FISC 442
PI 156
EDUC 405

ILMOITUS

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Neuvosto
Ed. asiak. nro:	13923/18 AUDIO 94 CULT 134 DIGIT 219 COMPET 738 FISC 438 PI 154 EDUC 396
Asia:	Ehdotus neuvoston päätelmiksi eurooppalaisen sisällön vahvistamisesta digitaalitaloudessa – Hyväksyminen

Pysyvien edustajien komitea totesi 14. marraskuuta 2018 pidetyssä kokouksessaan, että edellä mainituista neuvoston päätelmistä on nyt päästy yksimielisyyteen.

Neuvostoa pyydetään näin ollen antamaan päätelmät liitteenä olevan tekstin mukaisina ja toimittamaan ne julkaistavaksi Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Ehdotus:**Neuvoston päätelmät eurooppalaisen sisällön vahvistamisesta digitaalitaloudessa**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

palauttaa mieleen tämän asian poliittisen taustan liitteessä esitetyn mukaisesti¹,

TOTEAA SEURAAVAA:

1. Sisällöntuotanto- ja sisällönjakelualat, joihin kuuluvat mediasisältö ja -teokset (audiovisuaalinen, painettu ja verkkosisältö), sekä muut kulttuuri- ja luovat alat ovat Euroopan sosiaalisen ja taloudellisen kehityksen keskeisiä pilareita. Eurooppalaisen sisällön laatu ja monimuotoisuus ovat luontainen osa eurooppalaista identiteettiä. Ne ovat myös olennaisen tärkeitä demokratialle ja sosiaaliselle osallisuudelle sekä Euroopan media-, kulttuuri- ja luovien alojen elinvoimaisuudelle ja kilpailukyvyille. Nämä alat vahvistavat myös maailmanlaajuisesti Euroopan pehmeää valtaa. Ne edistävät monialaisine vaikutuksineen muidenkin alojen innovointia, luovuutta ja vaurautta.
2. Digitaali- ja verkkoteknologia tarjoavat huikaita mahdollisuuksia edistää eurooppalaisen luovuuden uutta aikakautta. Ne antavat myös mahdollisuuden lisätä eurooppalaisen kulttuurisisällön saatavuutta sekä säilyttää ja levittää eurooppalaista kulttuuriperintöämme esimerkiksi virtuaalitodellisuutta käyttäen. Digitaalitekнологia antaa kaikille toimijoille mahdollisuuden hankkia uusia taitoja ja tietoja, kehittää uusia palveluja, tuotteita ja markkinoita sekä saavuttaa uutta yleisöä. Digitaaliset alustat, etenkin sosiaalinen media ja videonjakoalustat, antavat lukemattomille käyttäjille Euroopan unionissa ja kaikkialla maailmassa pääsyn valtasaan määrään etenkin kolmansien osapuolten tuottamaa sisältöä.

¹ Liitteessä luetellaan asiaan liittyvät asiakirjat (Euroopan komission tiedonannot, säädökset, neuvoston päätelmät jne.).

3. Samaan aikaan digitaali- ja verkkoteknologian käyttö asettaa haasteita Euroopan sisällöntuotanto- ja sisällönjakelualoille kokonaisuudessaan. Kaikkien toimijoiden on mukautettava liiketoimintastrategioitaan, hankittava uusia taitoja ja tietoja, uudistettava organisaatorakenteitaan ja arvioitava rahoitus-, tuotanto- ja jakelumallejaan. Datan lisääntynyt käyttö vaikuttaa enenevässä määrin arvoketjuihin kaikilla tasoilla. Tällä kehityksellä on myös valtava vaikutus käyttäjien odotuksiin ja käyttäytymiseen.
4. Globaalit digialustat ovat myös muokanneet huomattavasti digitaalisaa kehitystä. Erityisesti kulttuuri- ja luovaa sisältöä, myös mediasisältöä, tarjoavien digitaalisten alustojen algoritmivetoiset liiketoimintamallit, jotka perustuvat sisällön personoituun jakeluun ja joiden mainonta kohdistuu käyttäjiin, ovat herättäneet avoimuutta, disinformaatiota, median moniarvoisuutta, verotusta, sisällöntuottajien korvauksia, yksityisyyden suojaa sekä sisällön ja kulttuurisen monimuotoisuuden edistämistä koskevia kysymyksiä.
5. On syytä korostaa seuraavia Euroopan unionin asialistan poliittisia prioriteetteja:
 - A. Monimuotoisuuden, näkyvyyden ja innovoinnin edistäminen
 - B. Tasavertaisten toimintaedellytysten aikaansaaminen
 - C. Luottamuksen lisääminen tietoon ja tiedonlähteisiin
 - D. Taitojen ja osaamisen parantaminen.
6. Neuvoston on edellä esitetty kehitys ja kansalaisten edut huomioon ottaen reagoitava kokonaisvaltaisesti tämän kuitenkin vaikuttamatta lainsäädäntöehdotuksista ja seuraavasta monivuotisesta rahoituskehiksestä meneillään oleviin neuvotteluihin.

A. MONIMUOTOISUUDEN, NÄKYVYYDEN JA INNOVOINNIN EDISTÄMINEN

KOROSTAA SEURAAVAA:

7. Median moniarvoisuus on tärkeää, jotta kansalaisten saatavilla on monipuolisia tietoja ja näkökantoja. Media-alan toimijoiden rajatylittävä yhteistyö saattaa auttaa saavuttamaan kriittisen massan ja laajemman yleisön. Sisällöntuotanto- ja sisällönjakelualojen liiallinen keskittyminen saattaa uhata kansalaisten pääsyä erilaisiin sisältöihin.
8. Digitaaliteknologia voi esimerkiksi käännösten tai tekstityksen avulla helpottaa eri kielisen media-, kulttuuri- ja luovan sisällön rajatylittävää saatavuutta Euroopassa ja sen ulkopuolella. Euroopassa toimivat media- ja kulttuurialojen alustat voivat vaikuttaa asiaan huomattavasti joko asettamalla eurooppalaista sisältöä saataville, tarjoamalla itse sisältöä tai tuottamalla uutta eurooppalaista sisältöä.
9. Audiovisuaalisia mediapalveluja koskevan tarkistetun direktiivin tavoitteena on edistää tehokkaammin eurooppalaista audiovisuaalista sisältöä. Siinä erityisesti vaaditaan, että eurooppalaisilla teoksilla on oltava tietty osuus tilattavista ohjelmaluetteloista ja että tilattavissa palveluissa kyseisiä teoksia on korostettava riittävästi. Direktiivin yhteydessä Luova Eurooppa -ohjelman MEDIA-alaohjelmalla tuetaan muiden kuin kotimaisten audiovisuaalisten teosten levittämistä ja edistämistä kaikkialla Euroopassa.
10. Asiaankuuluvilla kansallisilla ja EU:n tukivälineillä voi olla tärkeä rooli sisällöntuotanto- ja sisällönjakelualojen digitalisaatiokehityksessä.
11. Sisällöntuotantoalojen on oltava osallistavia, ja niiden olisi tarjottava monipuolisia näkökulmia, jotta voidaan edistää monimuotoisen eurooppalaisen media-, kulttuuri- ja luovan sisällön näkyvyyttä ja saavuttaa laajempi yleisö.
12. Julkisten media-alan organisaatioiden on pidettävä jatkuvasti yllä korkeatasoisia journalistisia vaatimuksia ja investointeja korkealaatuiseen eurooppalaiseen sisältöön ja innovatiivisten tapojen kehittämistä tämän sisällön saattamiseksi yleisön saataville.

KEHOTTAA JÄSENVALTIOITA JA KOMISSIOTA KUTAKIN OMAN TOIMIVALTANSA
PUITTEISSA

13. kannustamaan eurooppalaista sisältöä tarjoavien kilpailukykyisten eurooppalaisten alustojen kehittämistä ja edistämään eurooppalaisten elokuvien verkkokirjaston perustamista ja käyttöä;
14. edistämään ja tukemaan tarpeen mukaan aloitteita ja ei-invasiivisia välineitä, joilla kannustetaan mahdollisimman laajaa eurooppalaisten sisältöjen ja teosten löydettävyyttä ja saatavuutta, mukaan lukien vähemmän puhutuilla kielillä ja pienistä maista peräisin oleva sisältö sekä yleisen edun mukainen sisältö;
15. tarvittaessa ja mahdollisuuksien mukaan helpottamaan julkisten ja yksityisten mediapalvelujen tarjoajien välistä yhteistyötä, jonka avulla voidaan antaa eurooppalaisille toimijoille paremmat mahdollisuudet kilpailla globaalien toimijoiden kanssa ja turvata eurooppalaisen sisällön tuotanto ja saatavuus verkkoympäristössä;
16. ottamaan huomioon, että digitaalisten alustojen on kaikkien muiden toimijoiden tavoin noudatettava niillä markkinasektoreilla sovellettavia sääntöjä ja säännöksiä, joilla ne tarjoavat palvelujaan;
17. tukemaan sisällöntuotanto- ja sisällönjakelualojen mahdollisuuksia saada rahoitusta ja tunnustamaan yhteistuotantojen merkityksen. Euroopan sisältöteollisuuden dynaamisuutta voitaisiin tarpeen mukaan ja unionin oikeutta noudattaen edistää järjestelmällä, jossa yhdistetään valtion kannustimia, yksityisiä rahoituslähteitä (esimerkiksi riskipääomaa ja joukkorahoitusta) ja julkista rahoitusta;
18. edistämään innovatiivisia toimintatapoja yleisösuhteen kehittämisen alalla ja lisäämään tietoisuutta siitä, että tietoja on tärkeää kerätä ja käsitellä luotettavasti erityisesti tietosuojaa ja yksityisyyden suojaa koskevaa EU:n lainsäädäntöä noudattaen, jotta voitaisiin ymmärtää paremmin kohderyhmien tarpeita ja odotuksia ja rikastuttaa luomisprosessia;

19. lisäämään sisällöntuotantoalan sosiaalista monimuotoisuutta ja parantamaan sukupuolten tasa-arvoa työllisyyden, oikeudenmukaisten korvausten ja näkyvyyden osalta sekä kannustamaan riippumatonta tutkimusta, mukaan lukien vertailukelpoisten tietojen säännöllinen kerääminen naisten osuudesta luomis-, tuotanto- ja jakeluprosessissa.

PYYTÄÄ KOMISSIOTA

20. tukemaan edelleen ja arvioimaan säännöllisesti riippumatonta tiedotusvälineiden moniarvoisuuden seurantavälinettä, jolla arvioidaan tiedotusvälineiden moniarvoisuuteen EU:n digitaalisessa ympäristössä kohdistuvia riskejä;
21. pohtimaan verkkoliiketoimintamallien kasvavaa merkitystä sisällön tuottamisessa ja levittämisessä sekä niiden vaikutusta tiedotusvälineiden moniarvoisuuteen.

B. TASAVERTAISTEN TOIMINTAEDELLYTYSTEN AIKAANSAAMINEN

KOROSTAA SEURAAVAA:

22. Jotta voidaan vastata talouden digitalisaatiokehityksen synnyttämiin haasteisiin, verotusjärjestelmän avulla olisi varmistettava, että kaikki yritykset maksavat oikeudenmukaisen osuutensa veroista ja että toimintaedellytykset ovat globaalisti tasapuolisia.
23. Parhailtaan käsitellään ja pohditaan sitä, miten otetaan huomioon tulevan digitaalisen media-, kulttuuri- ja luovan sisällön ekosysteemin tarpeet, kuluttajien tarpeet mukaan lukien. Tämä koskee etenkin verkkokaupparakkinoiden asianmukaista määritelmää ja sellaisten uusien mahdollisesti merkityksellisten kilpailutekijöiden kuten massadata, algoritmit ja tekoäly huomioon ottamista.
24. Audiovisuaalisia mediapalveluja koskevan tarkistetun direktiivin soveltamisalaa on laajennettu sen varmistamiseksi, että laatua koskevia sääntöjä mainonnasta, alaikäisten suojelusta haitalliselta sisällöltä ja yleisön suojelusta vihapuheelta ja rikolliselta sisällöltä sovelletaan myös videonjakoalustoilla jaettuun audiovisuaaliseen sisältöön.

25. Sisällöntuotantoala tarvitsee vertailukelpoisia tilastoja ja tietojen analysointia.
26. Digitaaliset alustat tarjoavat monenlaisia toimintoja ja palveluja. Osa niistä kokoaa tietoja ja antaa mahdollisuuden hakuihin. Toiset asettavat saataville, ylläpitävät tai indeksoivat kolmansien osapuolten suunnittelemaa ja/tai ylläpitämää sisältöä. Jotkut muut taas helpottavat tavaroiden ja palvelujen kauppaa (audiovisuaalialan palvelut mukaan lukien). Ne voivat suorittaa useita toimintoja rinnakkain ja myös luokitella sisältöä tai muutoin vaikuttaa sisällön saatavuuteen ja näkyvyyteen.

KEHOTTAA JÄSENVALTIOITA JA KOMISSIOTA KUTAKIN OMAN TOIMIVALTANSA PUITTEISSA

27. ottamaan huomioon digitaalitalouden verotuksesta neuvostossa parhaillaan käytävien keskustelujen merkityksen;
28. edistämään oikeudenmukaisuutta varmistamalla, että digitaalisten alustojen ehdot ja edellytykset, tulostiedot niiden jakamista teoksista, listojen parametrit, hakutulosten luokittelukäytännöt ja palveluihin sisältyvät mainostamiskäytännöt ovat avoimia liikesalaisuutta loukkaamatta;
29. kannustamaan kohtuullisia korvauksia digitaalisen arvoketjun kaikissa vaiheissa;
30. jatkamaan pyrkimyksiä luoda edellytykset, joissa eurooppalaiset sisällöntuottajat sekä kulttuuri- ja media-alan ammattilaiset voivat hyödyntää digitaalitalouden tarjoamia mahdollisuuksia.

PYYTÄÄ KOMISSIOTA

31. jatkamaan ponnistelujaan tasapuolisten toimintaedellytysten varmistamiseksi niillä eurooppalaisilla sisältöaloilla, joilla toimii digitaalisia alustoja, alustojen koko ja tyypit huomioon ottaen;
32. pohtimaan, miten kilpailun vääristyminen voidaan välttää, kun otetaan huomioon digitaalisen media-, kulttuuri- ja luovan sisällön ekosysteemin kehitys;

33. pohtimaan edelleen yhdessä jäsenvaltioiden kanssa, miten varmistaa digitaalisten alustojen toiminnan oikeusvarmuus digitaalisen media-, kulttuuri- ja luovan sisällön ekosysteemissä muun muassa sähköistä kaupankäyntiä koskevaa direktiiviä ajatellen.

C. LUOTTAMUKSEN LISÄÄMINEN TIETOON JA TIEDONLÄHTEISIIN

KOROSTAA SEURAAVAA:

34. Kun otetaan huomioon tietoympäristöjen hajanaisuus ja kansalliseen turvallisuuteen kohdistuvat uhat, julkinen keskustelu edellyttää ammattimaisia tiedotusvälineitä, joilla on keskeinen rooli tiedon tuottamisessa, levittämisessä ja todentamisessa. Tässä yhteydessä riippumattomien julkisten tiedotusvälineiden tehtävä demokratian, moniarvoisuuden, sosiaalisen yhteenkuuluvuuden sekä kulttuurisen ja kielellisen monimuotoisuuden turvaamisessa on edelleen ensiarvoisen tärkeä. Lisäksi monet yksityiset media-alan toimijat tuottavat sisältöä, jolla on yhteiskunnallista merkitystä. Neuvosto korostaa tässä yhteydessä kansalaisten medialukutaidon ja lähdekritiikin merkitystä ja panee merkille komission tiedonannon disinformaatiosta.
35. Median moniarvoisuus, joka edellyttää monipuolista mediaomistajuutta ja sisältöä sekä riippumatonta journalismia, on keskeisen tärkeää pyrittäessä estämään disinformaation leviäminen ja varmistamaan, että Euroopan kansalaiset ovat hyvin perillä asioista. Näiden alojen yhteistyöllä ja liittoutumilla voi olla myönteisiä vaikutuksia toimijoille taloudellisen kestävyuden ja kilpailukyvyn kannalta maailmanlaajuisesti.
36. Ottaen huomioon, että sisältöä jaetaan yhä enenevässä määrin digitaalisissa alustoilla, neuvosto panee merkille komission pyrkimykset torjua laitonta verkkosisältöä ja sisällön laitonta jakelua.
37. Toimittajien turvalliset työskentelyolot ovat keskeisen tärkeitä muuttuvassa mediaympäristössä ammattimaisen ja riippumattoman journalismin varmistamiseksi.
38. Väärinkäytösten paljastajilla on tärkeä merkitys, sillä he mahdollistavat toimittajien ja riippumattoman lehdistön toiminnan julkisena vahtikoirana.

KEHOTTAA JÄSENVALTIOITA JA KOMISSIOTA KUTAKIN OMAN TOIMIVALTANSA
PUITTEISSA

39. lujittamaan eurooppalaista mediaekosysteemiä ammattimaisen journalismin kestävän tuotannon ja näkyvyyden turvaamiseksi keinona voimaannuttaa kansalaisia, suojella demokratiaa ja torjua tehokkaasti disinformaation leviämistä;
40. varmistamaan toimittajien ja muiden media-alan toimijoiden sekä heidän lähteidensä tehokkaan suojelun muun muassa tutkivan journalismin alalla;
41. edistämään ammattimaista journalismia jäsenvaltioissa ja kannustamaan rajatylittävää journalismia kehittämällä taitoja ja koulutusta sekä uutta teknologiaa uutistoimituksia varten;
42. edistämään riippumatonta journalismia ja suojelemaan toimittajia sopimattomalta vaikuttamiselta;
43. edistämään sisällön laillista jakelua ja ottamaan huomioon, että on tärkeää vähentää luovan sisällön laitonta jakelua ja luvatonta käyttöä;
44. parantamaan tiedonsaantia ja vapaata tiedonkulkua median ja yleisön hyödyksi, tehostamaan julkishallinnon avoimuutta ja medianvapautta sekä rohkaisemaan kansalaisia käyttämään sananvapautta.

PYYTÄÄ KOMISSIOTA

45. tukemaan edelleen medianvapautta ja median moniarvoisuutta seuraavia hankkeita sekä antamaan oikeudellista ja käytännön apua uhatuille toimittajille ja media-alan toimijoille;
46. seuraamaan edelleen säännöllisesti disinformaatiota koskevia käytäntösääntöjä ja tiedottamaan jäsenvaltioille niiden täytäntöönpanon vaikutuksista ottaen etenkin huomioon vuonna 2019 järjestettävät Euroopan parlamentin vaalit;
47. parantamaan valtiontukien avoimuutta ja ennakoitavuutta digitaalisessa media-, kulttuuri- ja luovan sisällön ekosysteemissä ja asettamaan saataville helppokäyttöisen sähköisen hakemiston, joka sisältää sovellettavat valtiontukisäännöt ja asiaa koskevan oikeuskäytännön.

D. TAITOJEN JA OSAAMISEN PARANTAMINEN

KOROSTAA SEURAAVAA:

48. Uuden kehityksen myötä tarvitaan uusia valmiuksia. Medialukutaidolla on ratkaiseva merkitys sekä käyttäjille että sisällöntuottajille. Samanaikaisesti sisällöntuotantoalojen ammattilaisilla on oltava yhdistelmä luovia, digitaalisia ja yrittäjätaitoja, joiden avulla ne voivat hyödyntää parhaalla tavalla nykyistä ja uutta teknologiaa.

KEHOTTAJAA JÄSENVALTIOITA JA KOMISSIOTA KUTAKIN OMAN TOIMIVALTANSA PUITTEISSA

49. edistämään ja tukemaan medialukutaitoa ja digitaalista lukutaitoa, jotta voidaan kehittää edelleen kansalaisten kriittistä suhtautumista jaettuun tai sponsoroituun mediasisältöön ja kannustaa media-alan ammattilaisten lisäkoulutusta media- ja digitaalisen lukutaidon alalla;
50. mukauttamaan koulutus-, valmius- ja edistämishjelmia niin, että ne sovitetaan tiiviimmin yhteen sekä vanhan että uuden median ja teknologian käytön kanssa, kuten laadukkaasti journalismin periaatteet, visuaalinen lukutaito, tekoäly, lohkoketjuteknologia, virtuaalitodellisuus ja data-analytiikka. Korkealaatuisen mediatutkimuksen ja journalismikoulutuksen edellytysten varmistaminen on keskeisen tärkeää korkealaatuisen eurooppalaisen mediaympäristön ylläpitämiseksi;
51. aloittamaan opiskelijoiden, tutkijoiden ja toimialan välinen jäsenelty vuoropuhelu innovoinnin edistämiseksi sisällöntuotantoaloilla ja hyödyntämään luovuuden ja kulttuurisen monimuotoisuuden mahdollisuuksia.

PYYTÄÄ KOMISSIOTA

52. parantamaan medialukutaitoa tukemalla koulutusaloitteita, jotka on suunnattu sekä opiskelijoille että koulutusalan ja muiden alojen ammattilaisille kuten kirjastonhoitajille ja toimittajille, ja järjestämällä kansalaisille kohdennettuja valistuskampanjoita.

Neuvoston päätelmät

- Neuvoston päätelmät Euroopan audiovisuaalipolitiikasta digitaaliajalla, 3.12.2014, 2014/C 433/02.
- Neuvoston päätelmät kulttuuri- ja luovien alojen vaikutuksesta innovoinnin, talouden kestävyys ja sosiaalisen osallisuuden lisäämisessä, 27.5.2015, 2015/C 172/13.
- Neuvoston päätelmät medialukutaidon ja kriittisen ajattelun kehittämistä koulutuksen avulla, 14.6.2016, 2016/C 212/05.
- Neuvoston päätelmät kulttuurin saatavuuden edistämisestä digitaalisin keinoin painopisteenä yleisösuhteen kehittäminen, 12.12.2017, 2017/C 425/04.

Säädökset

- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi tietoyhteiskunnan palveluja, erityisesti sähköistä kaupankäyntiä, sisämarkkinoilla koskevista tietyistä oikeudellisista näkökohdista (Direktiivi sähköisestä kaupankäynnistä), 8.6.2000, 2000/31/EY.
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskunnassa, 22.5.2001, 2001/29/EY.
- Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi audiovisuaalisten mediapalvelujen tarjoamista koskevien jäsenvaltioiden tiettyjen lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta (audiovisuaalisia mediapalveluja koskeva direktiivi), 10.3.2010, 2010/13/EU.
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus Luova Eurooppa -ohjelman (2014–2020) perustamisesta, 11.12.2013, N:o 1295/2013.

Komission tiedonannot ja suositukset

- Komission tiedonanto Digitaalisten sisämarkkinoiden strategia Euroopalle, 6.5.2015, COM(2015) 192 final.
- Komission tiedonanto Digitaalisten sisämarkkinoiden verkkoalustat – Euroopan mahdollisuudet ja haasteet, 25.5.2016, COM(2016) 288 final.
- Komission tiedonanto Laitonta verkkosisältöä vastaan – Lisää vastuuta verkkoalustoille, 28.9.2017, COM(2017) 555 final.
- Komission suositus toimenpiteistä laittoman verkkosisällön torjumiseksi, 1.3.2018, EU(2018) 334 final.

- Komission tiedonanto Tekoäly Euroopassa, 25.4.2018, COM(2018) 237 final.
- Komission tiedonanto Eurooppalainen lähestymistapa disinformaation torjuntaan verkossa, 26.4.2018, COM(2018) 236 final.
- Komission tiedonanto Euroopan uusi kulttuuriohjelma, 22.5.2018, COM(2018) 267 final.

Kansainväliset sopimukset

- Unescon yleissopimus kulttuuri-ilmaisujen moninaisuuden suojelemisesta ja edistämisestä, 20.10.2005.

